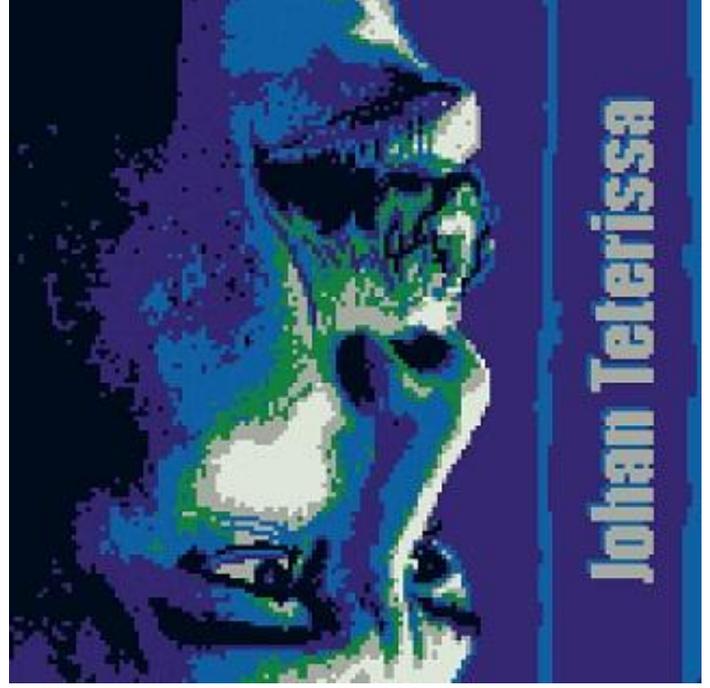


ヨハン・テリッサ  
インドネシア

先生は旗を振ったために  
暴行され、投獄された



© Ai Weiwei



**WRITE A LETTER**  
**CHANGE A LIFE**



## ヨハン・テテリッサ インドネシア

ヨハン・テテリッサさんはインドネシアで小学校の教師をしながら、人権運動に情熱を注いできた。しかし10年近く前、禁止されている旗を掲げたために実刑15年を受け、収監されている。

2007年6月、教師と農民ら22人のグループを率いて大統領の前で抗議を計画していた。グループは伝統的な戦闘の踊りを演じた後、マルク州の独立の象徴である虹の旗を掲揚しようとした。

直ちに警察によりグループの人たちは別の場所に移動させられ、暴行を加えられた。複数の警察署に連行され、熱いアスファルトの上に無理やりうつ伏せにされ、電気ケーブルで打たれ、血が出るまで銃床で耳を殴られた人もいた。これらの暴行は取り調べ中ずっと続いた。

明らかな不公正な裁判の後、拘束された人たちは全員、反逆罪で有罪となった。ヨハンさんは終身刑を受け後に実刑15年に減刑された。収監されている場所は、家族から数千キロも離れている。

インドネシア政府にヨハンさんをすぐに釈放するよう要請してください



インドネシア大統領に  
手紙を書いてください

抗議行動をしたヨハンさんたち22人の即時無条件釈放を要請してください。また釈放されるまでヨハンさんを家族の住まいと近い刑務所に移動させるよう要請してください。

Fax: +62 21 345 0009

Email: webmaster@ksp.go.id

Twitter: @jokowi

President of the Republic of Indonesia  
H.E Joko Widodo  
c/o Presidential Staff Office (KSP)  
Gedung Bina Graha  
Jalan Veteran No. 16  
Jakarta Pusat 10110  
Indonesia **Air Mail**

Your Excellency,

I call on you to immediately and unconditionally release prisoner of conscience Johan Teterissa and all of his co-protestors imprisoned solely for their peaceful political expression.

Johan and his co-protestors remain imprisoned thousands of kilometres from family and friends. Pending their release they should be immediately transferred to a prison closer to their families.

Yours sincerely,



ヨハンさんへの連帯の気持ちを示しましょう

12月31日はヨハンさんの誕生日です。彼にお祝いの言葉を送り、1人じゃないことを伝えましょう。

Johan Teterissa  
Lembaga Pemasyarakatan (Lapas)  
Klas I Batu Nusakambangan  
Tambakreja, Cilacap Selatan  
53213, Cilacap  
Central Java  
Indonesia **Air Mail**

**Happy Birthday!**